

DATOS TÉCNICOS / DATU TEKNIKOAK / FACTSHEET

Distancia Distantzia Length	21 km
Desnivel Desnibela Elevation gain	300 m
Dificultad Zailtasuna Difficulty	Azul/Urdina /Blue
Tiempo Denbora Length	1 - 2 h
Inicio Hasiera Start	Barásoain
Puntos de agua Iturriak Water sources	Barásoain



CAS

Hablar de Barásoain es hablar de viento y de nuevas tecnologías. En esta ruta vamos a poder recorrer amplios caminos entre los diferentes parques eólicos que conforman el paisaje de esta zona de Navarra.

También visitaremos varios puntos icónicos de la localidad; el jardín botánico donde se sitúa el antiguo lavadero y un huerto ecológico, todo ello situado en la parte inicial y final de la ruta, la Ermita restaurada de San Pedro y los corrales que dan el nombre a la ruta; Oianzarra, Lezaun, Larralde, el Huevo y por último el del Platero. La únicas dificultades que nos podemos encontrar son el viento y el sol, por lo que recomendamos no recorrerla en verano y en días de fuertes vientos, de esta manera podremos disfrutar del peculiar paisaje de la Valdorba dando un agradable paseo en bicicleta apto para todos los públicos.

EUS

Barasoainen inguruan hitzegitea, haizea eta teknologia berrien inguruan hitzegitea da. Ibilbide honetan Nafarroako zonalde honetako paisaia osatzen duten parke eolikoaren arteko bide zabalak ibili ahaliko ditugu.

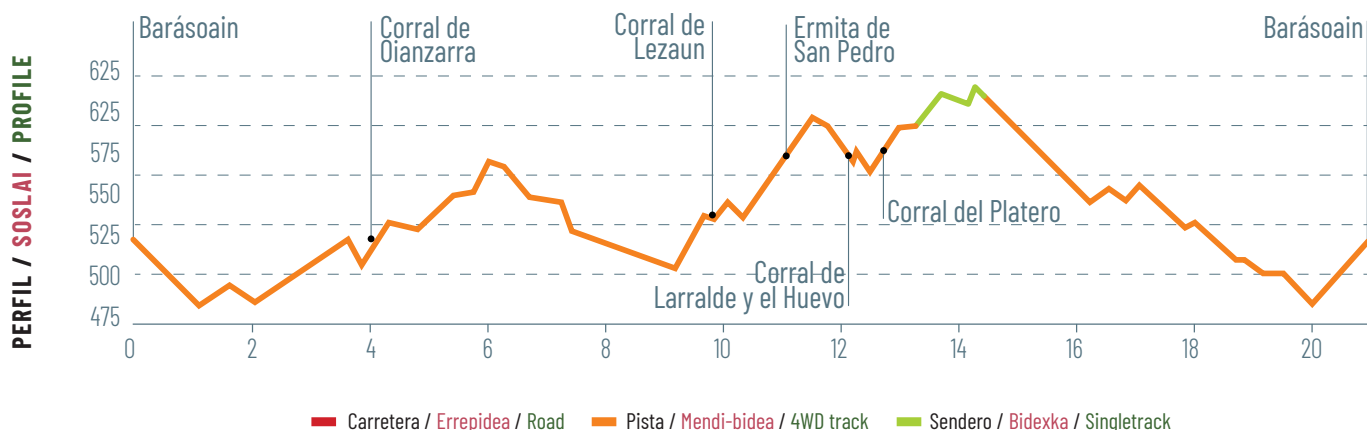
Herri edo eskualde honetako puntu esanguratsuak bisitatu ahaliko ditugu: Lorategi botanikoa non harraska zaharra eta baratze ekologikoa dauden, guzti hau ibilbidearen hasiera eta bukaeran, zaharberritutako San Pedro baseliza, eta ibilbideari izena ematen dioten eskortak: Oianzarra, Lezaun, Larralde, "El Huevo" eta azkenik Platerorena. Zailtasun bakarrak hemen eguzkia eta haizea dira, hau dela eta ibilbide hau udan ez burutzea gomendatzen da, haize gutxiko egunetan. Pertsona guztientzako gomendatua dagoen bizikleta paseo honekin Orbaibarko paisai ikaragarriarekin gozatu ahaliko dugu.

ENG

Barásoain is a municipality closely related to wind and new technologies. This route runs through wide gravel roads amidst several wind farms which shape the landscape in this area of Navarra.

During the ride several iconic places around the village are also visited: the botanic garden with the old public laundry and an organic vegetable garden (which can be seen both at the beginning and the end of the itinerary), the renovated San Pedro chapel and the farmyards giving name to the route: Oianzarra, Lezaun, Larralde, the Huevo and finally Platero's one.

The only difficulties we could come across are the wind and the sun, so it's advisable to avoid riding here in warm summer days and also with strong winds. By doing so, we'll be able to enjoy Valdorba's unique landscape during a pleasant bike ride suitable for all.



ERDI
ALDEA

NAVARRA
NAFARROA

**ZONA
MEDIA**

BTT



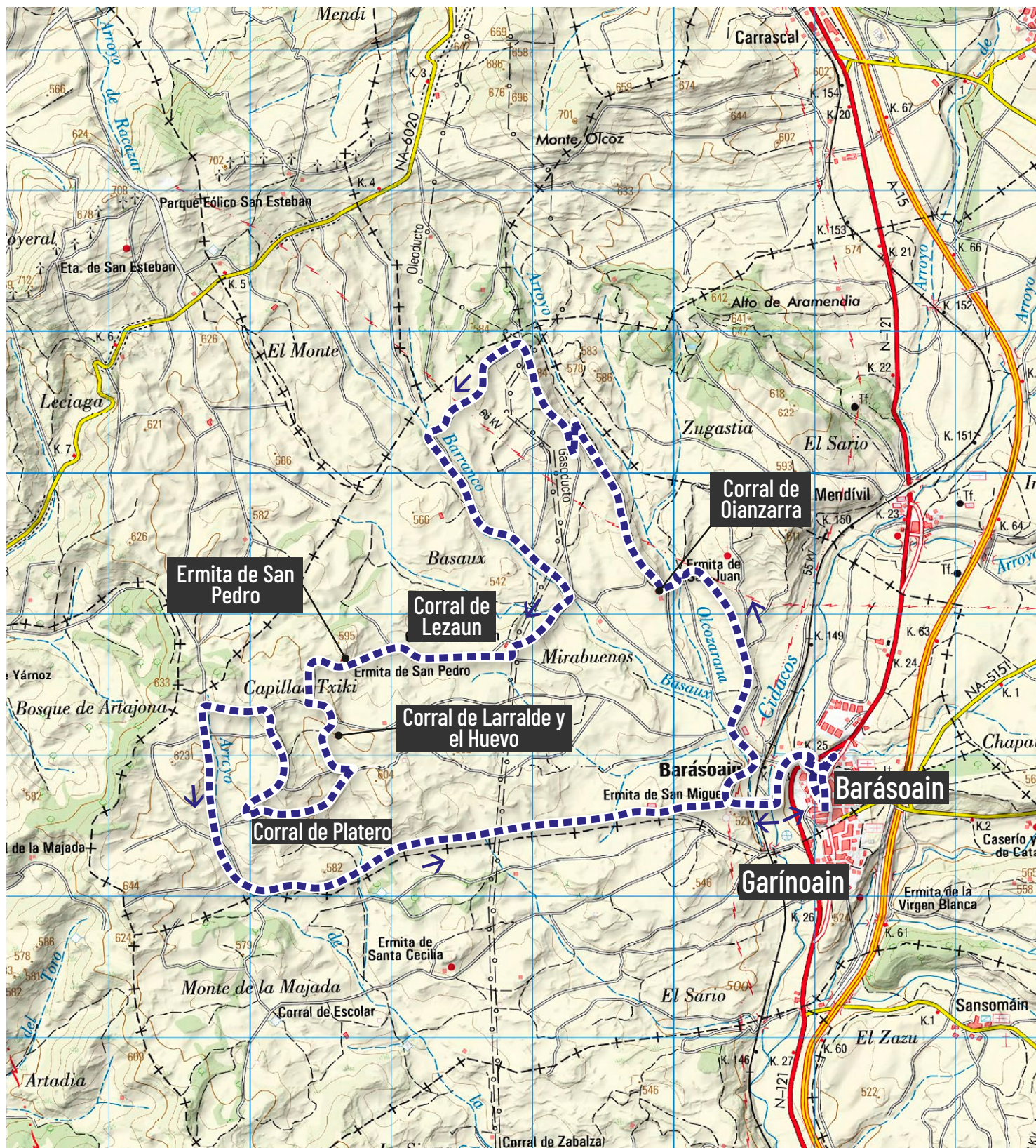
RUTA DE LOS CORRALES

ESKORTEN IBILBIDEA /
FARMYARDS TRAIL

2

RUTA
IBILBIDEA
ROUTE

btt.navarramedia.es



FONDO EUROPEO AGRICOLA DE DESARROLLO RURAL:
EUROPA INVIERTA EN LAS ZONAS RURALES

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



LEADER



RUTA DE MONTEBAJO

BEHE-MENDIKO IBILBIDEA /
MONTEBAJO LOOP

6

▶ btt.navarramedia.es

RUTA / IBILBIDEA / ROUTE

DATOS TÉCNICOS / DATU TEKNIKOAK / FACTSHEET

Distancia Distantzia Length	18,3 km
Desnivel Desnibela Elevation gain	345 m
Dificultad Zailtasuna Difficulty	Azul /Urdina /Blue
Tiempo Denbora Length	1,5 - 2 h
Inicio Hasiera Start	Miranda de Arga
Puntos de agua Iturriak Water sources	Miranda de Arga

CAS

Esta ruta se conforma evitando los recorridos más exigentes de la ruta 5, siendo apta para personas menos habituadas a la práctica del ciclismo. Por este motivo habrá que tener atención a las balizas y no desviarse erróneamente.

Hasta el km 13,1 el recorrido es común para las rutas 5 y 6, a partir de esta zona, la ruta 6 continúa recto hasta el Caserío de Montebajo. Esta edificación y sus campos pertenecen al Ayuntamiento de Miranda de Arga. No siempre fue así y se celebra anualmente su recuperación con una fiesta popular.

Las rutas 5 y 6 se vuelven a entroncar en este punto y el regreso a la localidad se realiza por el mismo camino justo hasta la entrada a la misma, donde la Ruta 6 evita el paso por las sendas del Pinar de Tirujón.

EUS

Ibilbide hau 5. ibilbidearen biderik gogorenak ekiditzen osatzen da. Hau dela eta txirrindularitzan hain trebeak ez diren pertsonentzako egokia da. Seinaleei kasu egin behar zaie ibilbide-tik ez aldentzeko.

13,10. kilometrora arte bidea berdina da 5. eta 6. ibilbideentzako. Hemendik aurrera 6. ibilbidea zuzen doa "Montebajo" Baserriraino. Eraikin hau eta inguruko zelaia Arga Mirandako udalarenak dira gaur egun, baina hau ez da beti horrela izan. Urtero errekerazio jai herrikoia burutzen da hemen.

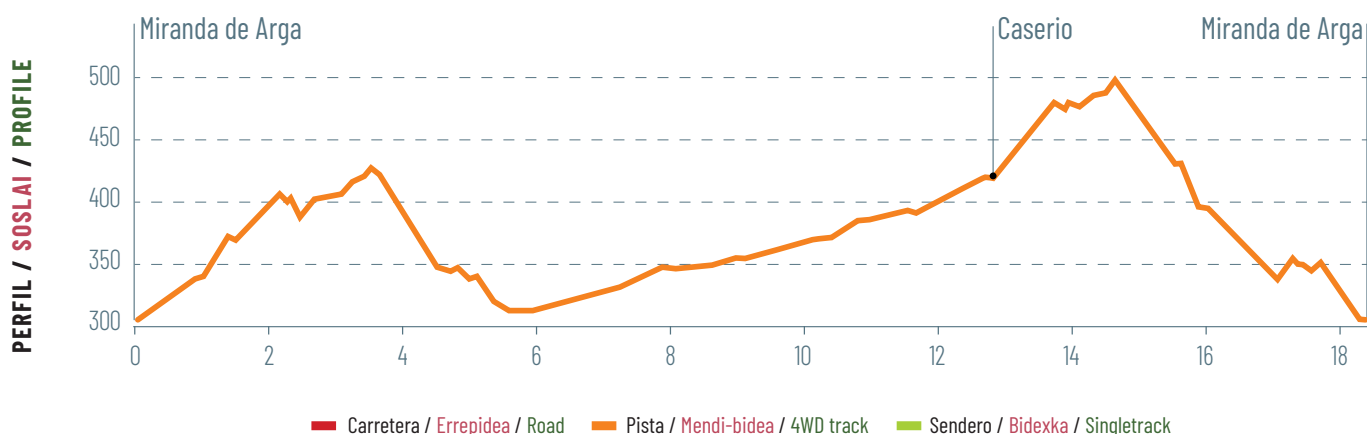
5. eta 6. ibilbideak puntu honetan berriro elkartzen dira herrira bueltatzeko. Justu herriaren sarreran berriro aldentzen dira, 6. ibilbideak Tirujoneko pinudiko xendratik pasatzea saihesten duelako.

ENG

This track is a shorter version of route 5 avoiding its most difficult sections, which makes it suitable for people less used to mountain biking. For this reason it's important to pay attention to the signaling and not stray mistakenly.

Routes 5 and 6 share the first 13,1 km of their tracks. From that point, route 6 goes on straight until Montebajo farmhouse. These buildings and the fields surrounding belong to Miranda de Arga municipality. It wasn't always like this, that's why each year a popular festival celebrates its recovery.

Montebajo is also the point where tracks 5 and 6 rejoin and then return to the town by the same dirt road. Just at the entrance of the town, they divert again in order for the route 6 to avoid the Tirujón singletracks.





RUTA DE MONTEBAJO

BEHE-MENDIKO IBILBIDEA /
 MONTEBAJO LOOP

6

RUTA
IBILBIDEA
ROUTE

btt.navarramedia.es



FONDO EUROPEO AGRÍCOLA DE DESARROLLO RURAL:
 EUROPA INVIERTA EN LAS ZONAS RURALES

Gobierno de Navarra **Nafarroako Gobernua**



LEADER



VUELTA A LA NAVA

NABA-KO ITZULIA / NAVA LOOP

11

 btt.navarramedia.es

ruta / IBILBIDEA / ROUTE

DATOS TÉCNICOS / DATU TEKNIKOAK / FACTSHEET

Distancia Distantzia Length	21,2 km
Desnivel Desnibela Elevation gain	105 m
Dificultad Zailtasuna Difficulty	Azul / Urdina / Blue
Tiempo Denbora Length	1,5 - 2 h
Inicio Hasiera Start	Tafalla
Puntos de agua Iturriak Water sources	Tafalla, Olite / Erriberri

CAS

En esta ruta realizamos una primera toma de contacto con la zona de Monteplano, recorriendo únicamente los senderos del entorno de la Ermita de Santa Brígida. Esto convierte a la ruta en ideal para aquellas personas que sin ser ciclistas habituales, ya tienen un cierto manejo con la bicicleta. Tras disfrutar de los senderos más sencillos de Monteplano, nos dirigimos a Olite. El paso por esta localidad es una buena oportunidad para disfrutar de su hermoso casco antiguo. Dejando atrás Olite afrontamos la última parte del recorrido que, sin lugar a dudas, es la sección más sencilla de la ruta, ya que tomaremos un camino por la ribera del Río Cidacos en muy buen estado y sin pendientes que nos conducirá entre huertas y casetas de ocio al punto final de la ruta.

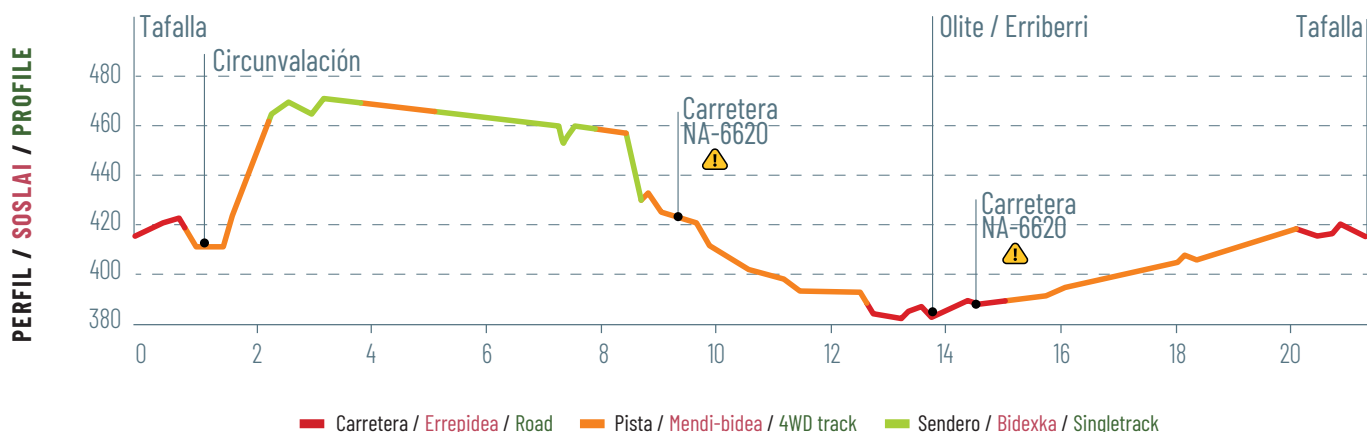
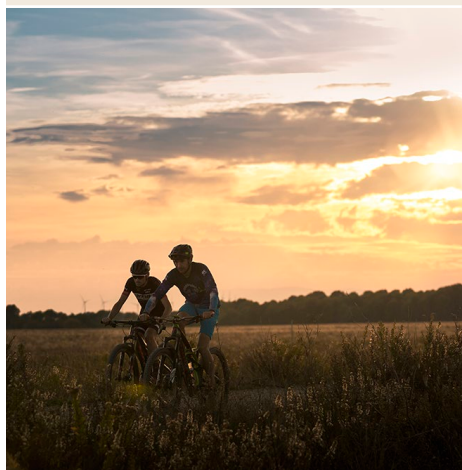
EUS

Ibilbide honetan "Monteplano"ko zonaldearekin lehenengo kontaktua izango dugu. Honetan "Santa Brígida" baselizako inguruetakoa bideak ibiliko ditugu. Hau dela eta, bizikletan oso aditua izatea ez da behar, nahikoa da bizikletarekin erdiko maila izatea.

"Monteplano"ko biderik errazenekin gozatu eta gero, Erriberri bideratuko gara. Herriko hirigune historikoa bisitatzeko aukera paregabea da hau. Behin Erriberri utzi eta gero, ibilbidearen azkenengo zatiari aurre egingo diogu. Ibilbidearen zatirik errazena da eta baratze eta etxola artean, Zidakos ibaiaren ertzetik eramango gaitu.

ENG

This is a good route to make a first contact with the Monteplano area, since it only visits the easier trails around Santa Brígida hermitage. Those users who already have certain riding skills but aren't regular cyclist will definitely make the most of this itinerary. Right after the uncomplicated single-tracks of Monteplano, the route heads towards Olite. Passing through this city is an excellent opportunity to enjoy its lovely old town. Leaving behind Olite we'll face the last part of the track, which is undoubtedly the route's easiest section. It takes a dirt road by the Cidacos riverbank, in very good condition and almost flat, that will lead us between orchards and garden huts to the ending point of the route.



btt.navarramedia.es

